



小筆尖

本期評介書名

中華歷史文物（河洛）

綜合選集（綜合月刊）

策馬入林（領導）

果戈里戲劇集（楓城）

電影藝術面面觀（志文）

長鈇短歌（大漢）

盧勝彥的書



中華歷史文物

楚戈編著

八開·六二六頁·河洛圖書出版社印行

這是一部已經稱得上不朽的大書。從北京人開始敘述中國文化的流變，袁德星（楚戈）先生以圖騰文化的研究觀點，對我國器物的圖紋、樣式賦與了新的歷史意義，我們從書中各個時期的序論、圖片說明中，可以體會出袁德星先生單獨一個人在這八年編纂過程中的苦心孤詣，不是目前的任何同類書籍所能望其項背的。讀「中華歷史文物」除了用眼睛外，還必須用你的心去讀，因為在「中華歷史文物」一書中所呈現的中國是值得我們去驕傲的。



綜合選集（第一集）

張忠瑜編輯

卅二開·一九七頁·綜合月刊社出版

對於許多讀者而言，「綜合月刊」所代表的並不只是一份雜誌，而是一種介入國是的態度。在「綜合選集」第一集中所收錄的三十一篇討論國是的文章，很能够代表「綜合月刊」一向的編輯旨趣。自他們創刊八年多以來，我國經歷過許多挫折與風浪，但是「綜合月刊」對我國前途始終抱持著樂觀的心情，這種胸襟在「綜合選集」中尤其表露無遺。他們在創刊一百期後出版了這樣的一冊選集是可敬的，凡是關心國是的人都應該先睹為快。



策馬入林

陳雨航著

卅二開・二四六頁・領導出版社印行

在這本收了九個短篇小說的集子裏，雖然有些以古代為背景的作品中，免不了產生人物與時代感之間疏離的尷尬，但是年輕的陳雨航對於人物性格描寫的鮮活俐落，確是許多年來臺灣文壇上所罕見，作者曾入選「六十年短篇小說選」的「去白雞彼日」，在景物與人物性格發展的相互襯托的處理上，大有直追黃春明的氣勢。所以從他的這第一本短篇小說集來看，祇要再假以時日，多加以生活上的歷練，陳雨航的成就是可以期待的。



果戈里戲劇集

果戈里著・耿濟之譯

卅二開・三六〇頁・楓城出版社出版

果戈里是俄國文學史上最重要的作家之一。他在長篇小說（「死靈魂」）、短篇小說（「外套」），以及戲劇方面均有不朽的成就。

這本戲劇集共收有果氏的七篇作品：「巡按使」、「婚事」、「賭徒」、「官員的早晨」、「打官司」、「僕室」、「斷片」。其中以「巡按使」最長。「巡」劇可能是俄國文學史上最偉大的一齣戲劇。

本書的譯者為耿濟之，是一部相當難得的好譯本。

對果戈里的藝術以及他在俄國文學史上的地位有興趣的讀者，可參閱楓城出版社的「俄羅斯文學史」。



電影藝術面面觀

(Cinema as Art)

Ralph Stevenson / J. R. Debrix 原著・劉森堯譯

卅二開・三三三頁・志文出版社印行

原書的兩位作者雷夫・史蒂芬遜與尚・狄布里在執筆寫作的態度上是謙沖而剴切的，對於電影藝術知性及感性的種種層次，作了前所未有的慎密觀察，其爲了闡明觀念所引用的實例之繁複，尤是使人喟嘆。然而我們的中譯本在逐譯的過程中，不但沒有能够承續原作者的此種精神，反而有許多不尊重原著的地方。例如刪去了許多章節，而在章節中採用跳著譯的手法，把原作者一篇二百字上下說明旨趣及閱讀方法的「小識」替代以一篇數萬言卻不成熟的「譯序」（序中說：「我們要欣賞精彩的電影，首先非要認識出色的電影導演不可。」）以及很不精確的譯註（例如「嬉皮導演賴斯特 Richard Lester」、「克萊曼 René Clement 是個不錯的導演」）在譯者的年輕氣盛壓倒原作者的情形下，還是讀原著比較上策。



長鋏短歌

王璇著

卅二開・二二二頁・大漢出版社印行

讀所謂的「雜文」、「方塊」，與其說是讀文章，倒不如說是在讀文章背後的作者。從「長鋏短歌」一書

來看，王璇實有帶劍書生的氣概。王璇本名王孝廉，曾於日本廣島大學文學研究科攻讀，也是「中國的神話與傳說」（聯經出版社）的作者。大概是因為所學的緣故罷，王璇對於中國人意識型態的今昔表示了極大的興趣，連帶著對中國的現代社會也懷抱著極大的關切，在雜文方塊多如過江之鯽的今天，「長鋏短歌」應該是屬於比較誠摯的一種。



盧勝彥的書

（書目不詳列）

盧勝彥的崛起異常突兀，他的沒落也是相當可以期待的。就像丹尼肯的偽科學著作一樣，純粹投合讀者好奇心的著作是無法長久流傳的。

盧勝彥的書專門描述一些超物理界的現象。如果盧氏落筆時秉諸良心，並非為賺錢而虛構杜撰的話，則這些書中所敘述的確實都是經驗事實。經驗事實固然無人能加以否定或推翻。只是，當這種經驗無法普遍化，或甚至僅限於盧氏一人身上時，這些經驗是沒有什麼意義的。

盧勝彥在他的書中說，「靈學」是一種「科學」。我們不能否認「靈學」有成為「科學」的一天。只不過「科學」有其嚴格的定義與特定的方法。在其定義之外，或捨其方法不用者，一概不得稱為科學。

看完盧氏那些比「愛麗絲夢遊仙境」還要奇幻的著作之後，我真希望盧先生那話只是一句戲言。

（斯言）